WinDAT, le Transport Audionumérique de Windows



Sommaire de l'Aide

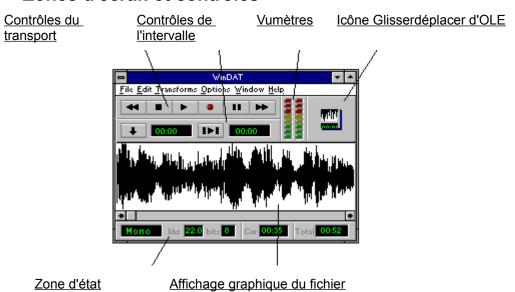
Zones d'écran et Contrôles

Commandes

<u>Procédures</u>

Glossaire

Zones d'écran et contrôles



Pour apprendre à utiliser l'Aide, appuyez sur la touche F1.

Commandes

Menu Fichier Nouveau Ouvrir Enregistrer Enregistrer sous Quitter Liste des fichiers Menu Edition Annuler

Couper

Ooupe

Copier

Coller

Coller et mixer

Tout sélectionner

Supprimer

Effacer

Rogner

Insérer un silence

Menu Transformation

Normaliser

Trouver la crête

Définir l'échelle

WAV >VOC

Changer la vitesse

Menu Options

Audition automatique

Retour automatique

Pas d'onde

VU réécoute

VU enregistrement

Toujours visible

Menu Fenêtres

Configurer

Pressepapiers

Interprétation de la mélodie

Infos fichier

Menu ? (Aide)

Sommaire de l'Aide

A propos de WinDAT

Procédures

Chargement d'un fichier

Lecture d'un fichier

Retour rapide

Paramétrage de la fenêtre Configuration

Enregistrement

Enregistrement d'un fichier

Sélection de l'intervalle

Définition du début et de la fin de l'intervalle

Ecoute de l'intervalle

Suppression d'une partie d'un fichier avec copie dans le Pressepapiers

Ecoute du contenu du Pressepapiers

Collage du contenu du Pressepapiers

Création de fichiers son composites

Exécution d'une commande d'édition

Modification des fichiers à l'aide des options de transformation

Mise à l'échelle de l'amplitude(volume)

Chargement d'un fichier par la méthode du Glisser-déplacer

Utilisation des fonctions OLE de WinDAT

Sortie de WinDAT

Glossaire

Bit de longueur/Format de données

Pressepapiers

Format de fichier

Niveau ligne

Sortie microphone

<u>OLE</u>

<u>Intervalle</u>

En attente d'enregistrement

Taux d'échantillonnage

Stéréo/Mono

Transformation

Répertoire temporaire

Répertoire de travail

Contrôles du transport



Retour rapide Arrêt Lecture Enregistrement Pause Avance rapide

Contrôles de l'intervalle

Bouton Marquer l'intervalle

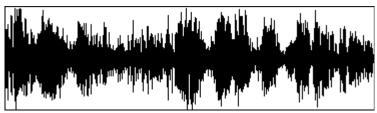
Bouton Lecture de l'intervalle



Marqueur de début

Marqueur de fin

Affichage graphique du fichier



La partie inférieure de la fenêtre principale contient l'affichage graphique du fichier, qui offre une représentation visuelle du fichier audionumérique chargé dans WinDat.

L'axe horizontal représente le temps (qui s'écoule de gauche à droite) et l'axe vertical représente l'amplitude ou le volume.

L'affichage graphique du fichier contient également la représentation graphique de l'<u>intervalle sélectionné</u>, mis en évidence en surbrillance.

Si vous ne voulez pas voir afficher cette fenêtre, sélectionnez l'option <u>Pas d'onde</u> dans le menu Options de WinDAT.

Zone d'état

La zone d'état, située au-dessous de l'affichage graphique du fichier, contient des informations relatives au fichier audio courant :

*Mono/Stéréo - Indique s'il s'agit d'un fichier mono ou stéréo.

*Taux d'échantillonnage - Affiche, en kHz, le taux d'échantillonnage du fichier audio.

*Bit de longueur - Affiche la longueur en bits du fichier audio.

*Courant - Affiche la position courante dans le fichier audio sous la forme suivante : [Minutes:Secondes:Centièmes de secondes].

*Fichier - Affiche la longueur du fichier audio sous la forme suivante : [Minutes:Secondes:Centièmes de secondes].

Nouveau

Crée un nouveau fichier, en fonction des paramètres définis dans la <u>fenêtre Configuration</u>. Nouveau n'efface pas le contenu du <u>Pressepapiers</u>.

Ouvrir

Affiche une boîte de dialogue qui permet de sélectionner le fichier à ouvrir. La zone Nom du fichier vous permet également de sélectionner le <u>format de fichier</u> recherché (.WAV ou .VOC).

Enregistrer

Enregistre le fichier en cours sur l'unité active. Si le fichier a déjà un nom, il est enregistré sous ce nom.

S'il n'a pas encore été nommé, la boîte de dialogue <u>Enregistrer sous</u> apparaît.

Enregistrer sous

Affiche une boîte de dialogue qui permet d'attribuer un nom au fichier ouvert et de l'enregistrer sur le disque de l'ordinateur.

Quitter

Quitte WinDAT.

Liste des fichiers

La partie inférieure du menu Fichier de WinDAT contient la liste des quatre derniers fichiers audio ouverts ou enregistrés, le dernier ouvert figurant en première position. Cela facilite la réouverture de vos quatre derniers fichiers de travail.

Pour ouvrir un fichier audio dans la Liste des fichiers, il vous suffit de cliquer sur son nom.

Annuler

Retourne à la version du fichier antérieure à la dernière modification ou <u>transformation</u>.

Couper

Supprime la partie sélectionnée et transfère le reste du fichier dans la partie supprimée. Cette commande est comparable à la suppression de texte dans un logiciel de traitement de texte. Les données supprimées sont placées dans le <u>Pressepapiers</u> de WinDAT.

Copier

Place une copie de l'intervalle sélectionné dans le <u>Pressepapiers</u>, sans modifier le contenu du fichier.

Coller

Insère le contenu du <u>Pressepapiers</u> au début de l'intervalle sélectionné (marqué par le <u>marqueur de début</u>) et décale vers la droite les données situées après ce point.

Coller et mixer

Mixe le contenu du <u>Pressepapiers</u> avec les données du fichier courant, en commençant au début de l'intervalle sélectionné (indiqué par le <u>marqueur de début</u>).

Tout sélectionner

Sélectionne le fichier entier. Cette fonction est utile pour effectuer, à partir des menus Edition ou <u>Transformation</u>, des opérations portant sur l'ensemble du fichier.

Supprimer

Supprime l'intervalle sélectionné sans placer les données qu'il contient dans le <u>Pressepapiers</u>.

Effacer

Copie l'<u>intervalle sélectionné</u> dans le <u>Pressepapiers</u> et le remplace par un silence.

Rogner

Supprime toutes les données à l'**exception** de l'<u>intervalle sélectionné</u>. Le contenu du Pressepapiers n'est pas affecté par cette opération.

La commande Rogner est très pratique pour supprimer des données inutiles au début et à la fin d'un fichier, juste après l'avoir enregistré.

Insérer un silence

Insère un silence de la taille spécifiée, au niveau du marqueur de début. Ceci décale vers la droite toutes les données situées après ce marqueur.

Normaliser

Définit l'échelle des amplitudes de l'<u>intervalle sélectionné</u>, en attribuant à la valeur de crête la plus grande amplitude possible, l'échelle des autres amplitudes étant définie en proportion.

La commande Normaliser vous permet d'augmenter le volume des fichiers enregistrés à un volume trop faible, et ce sans créer de distorsions.

Trouver la crête

La commande Trouver la crête du menu Transformation recherche le plus haut niveau d'amplitude dans l'intervalle sélectionné, puis affiche une boîte de dialogue comportant des informations sur cette crête.

Trouver la crête permet de retrouver facilement les crêtes intempestives, sources de distorsions, puis de redéfinir leur échelle ou encore, de les supprimer.

Définir l'échelle

La commande Définir l'échelle du menu Transformation permet d'augmenter ou de réduire l'amplitude (volume) de l'intervalle sélectionné selon un facteur compris entre 0,01 et 10. Un facteur d'échelle égal à 2 double l'amplitude et le facteur 0,5 la divise par deux.

L'échelle est particulièrement utile pour harmoniser le volume entre différents fichiers sur lesquels vous avez coupé et collé des données.

Audition automatique

L'option Audition automatique vous permet d'obtenir un aperçu des fichiers audio, d'un simple clic de la souris, à partir de la zone de liste <u>Nom du fichier</u>.

Sélectionnez Audition automatique dans le menu Options, puis choisissez Ouvrir ou Enregistrer sous dans le menu Fichier. Lorsque vous cliquez sur un fichier de la liste, WinDAT le lit jusqu'à ce que vous cliquiez sur un autre fichier ou une autre commande.

Retour automatique

Lorsque l'option Retour automatique est sélectionnée, WinDAT retourne automatiquement au début du fichier une fois la lecture terminée.

Pas d'onde

Lorsque l'option Pas d'onde est sélectionnée, l'<u>affichage graphique du fichier</u> disparaît et la fenêtre WinDAT rétrécit dans le sens de la hauteur.

L'option Pas d'onde permet de réduire l'affichage de WinDAT pour laisser de la place à d'autres applications sur le bureau. Elle peut également vous faire gagner du temps en éliminant l'attente liée à l'affichage graphique des fichiers (en particulier lorsque vous manipulez des fichiers volumineux). Enfin, elle permet d'économiser des ressources système lors de la lecture de fichiers haute fréquence.

Lorsque vous cliquez de nouveau sur Pas d'onde pour désactiver l'option, l'affichage graphique réapparaît et la fenêtre WinDAT retrouve sa taille initiale.

VU réécoute

Lorsque l'option VU réécoute est sélectionnée, les <u>vumètres</u> de WinDAT fonctionnent pendant la réécoute.

Si vous rencontrez des problèmes lors de la réécoute de fichiers haute fréquence, désactivez les vumètres afin d'économiser des ressources système.

VU enregistrement

Lorsque l'option VU enregistrement est sélectionnée, les $\underline{\text{vumètres}}$ de WinDAT fonctionnent pendant l'enregistrement.

Vous pouvez économiser des ressources système en désactivant les vumètres, si vous rencontrez des problèmes lors de l'enregistrement de fichiers haute fréquence.

Toujours visible

Lorsque l'option Toujours visible est sélectionnée, WinDAT apparaît automatiquement au premier plan des autres applications. Cela évite de « perdre de vue » WinDAT lorsque plusieurs applications sont ouvertes simultanément sur votre PC.

Configurer

Affiche la boîte de dialogue Configurer permettant de sélectionner le <u>format de fichier</u> (VOC ou WAV), le <u>taux d'échantillonnage</u>, le mode <u>Stéréo/Mono</u>, le <u>bit de longueur/format de données</u>, le <u>répertoire</u> <u>temporaire</u> et le <u>répertoire de travail</u>.

Lors du chargement d'un fichier, la boîte de dialogue Configurer affiche systématiquement le <u>taux</u> <u>d'échantillonnage</u> sélectionné lors du dernier enregistrement du fichier.

Si vous choisissez OK dans la fenêtre Configuration, les paramètres qu'elle contient deviennent les nouveaux paramètres par défaut de WinDAT.

Fenêtre Pressepapiers

Cette commande fait apparaître une fenêtre contenant des informations relatives au contenu du <u>Pressepapiers</u> de WinDAT, comme par exemple le fichier d'origine des données, la durée des données, etc.

Avant de <u>coller</u> ou de <u>coller et mixer</u>, vous pouvez écouter le contenu du Pressepapiers en cliquant sur le bouton Lecture de la fenêtre Pressepapiers.

Remarque : WinDAT utilise un format de Pressepapiers qui lui est propre et qui lui permet d'échanger des données avec les applications client OLE et d'autres programmes Voyetra tels qu'AudioView, Annotator, etc. Il ne doit pas être confondu avec le « Pressepapiers » de Windows.

Interprétation de la mélodie

La fenêtre Interprétation de la mélodie vous permet de définir plusieurs paramètres de WinDAT destinés à supprimer tous les problèmes pouvant survenir lors de la lecture ou de l'enregistrement de données haute fréquence. Vous ne devez, en principe, modifier les valeurs par défaut de cette fenêtre que si vous rencontrez des problèmes avec les données haute fréquence. Ces problèmes peuvent se manifester de la manière suivante : le fichier est brusquement arrêté ou le message d'erreur suivant apparaît : « Le disque n'a pu se conformer au taux audio numérique ».

Tampon de lecture (valeur par défaut = 4 secondes) - Indique la taille de la mémoire tampon dont WinDAT a besoin pour mener à bien la réécoute.

Tampon d'enregistrement (valeur par défaut = 8 secondes) - Indique la taille de la mémoire tampon dont WinDAT a besoin pour mener à bien l'enregistrement.

Réserve (valeur par défaut = 128 Mo) - Indique la taille (en Mo) du secteur du disque dur que WinDAT « attribue par anticipation » aux données audionumériques, lorsque vous vous apprêtez à enregistrer. Cela permet à WinDAT de travailler sur un secteur homogène du disque et d'économiser au maximum les ressources système nécessaires à l'enregistrement des données.

Conseils:

Si vous rencontrez des problèmes lors de la réécoute d'un fichier de données haute fréquence (par exemple 44 k, 16 bit, stéréo), essayez d'augmenter la valeur du tampon de lecture.

Si vous avez des problèmes à l'enregistrement, essayez d'augmenter la valeur du tampon d'enregistrement. Vous pouvez aussi essayer d'accroître la valeur de la réserve. Elle doit être égale à la taille maximale (en Ko) du fichier que vous voulez enregistrer.

Sommaire de l'Aide

Lance l'aide en ligne de WinDAT.

A propos de WinDAT

Affiche des informations concernant la date de publication et le numéro de version de WinDAT.

Chargement d'un fichier

Pour charger un fichier audionumérique dans WinDAT :

- 1. Choisissez <u>Ouvrir</u> dans le menu Fichier de WinDAT.
- 2. Dans la boîte de dialogue, choisissez votre format de fichier : VOC ou WAV.
- 3. Dans la zone de liste Nom du fichier, sélectionnez votre fichier.

Lecture d'un fichier

Pour lire un fichier audionumérique dans WinDAT :

- 1. Assurez-vous que votre carte son est correctement connectée à votre casque, à vos enceintes ou à votre amplificateur.
- 2. Chargez le fichier à lire.
- 3. Utilisez, si nécessaire, la table de mixage Windows de votre carte son pour fixer le niveau de lecture audionumérique.
- 4. Cliquez sur le bouton Lecture de la zone de transport.

Retour rapide

Pour retourner au début d'un fichier (0,00), cliquez sur deux fois sur le <u>bouton Retour rapide</u> de la zone de transport.

Paramétrage de la fenêtre Configuration

Avant l'enregistrement d'un fichier, vous pouvez être amené à définir des paramètres tels que le <u>taux</u> <u>d'échantillonnage</u>, le <u>format de fichier</u>, le mode <u>Stéréo/Mono</u> et le <u>bit de longueur/format de données</u>. Ces paramètres se situent dans la fenêtre Configuration de WinDAT.

Pour paramétrer WinDAT avant enregistrement :

- 1. Choisissez Configurer dans le menu Fenêtres.
- 2. Sélectionnez un taux d'échantillonnage. Un taux d'échantillonnage élevé garantit une bonne qualité et un faible taux d'échantillonnage permet de réduire la taille du fichier.
- 3. Sélectionnez votre format de fichier (WAV ou VOC), puis l'option Stéréo/Mono (si votre matériel prend en charge la stéréo), puis la longueur en bits et/ou le format de données.
- 4. Choisissez OK pour retourner à la fenêtre principale de WinDAT.

Enregistrement

Vous pouvez associer WinDAT à votre matériel audionumérique pour l'enregistrement de sources audio de type <u>Microphone</u> - ou <u>Niveau ligne</u>.

Pour enregistrer dans WinDAT:

- 1. Paramétrez la fenêtre Configuration.
- 2. Si vous enregistrez à partir d'un CD ou d'une cassette, « lancez » le matériel au moment voulu.
- 3. Utilisez, si nécessaire, votre table de mixage sous Windows pour fixer le ou les niveaux d'enregistrement.
- 4. Cliquez sur le <u>bouton Enregistrer</u> de la zone de transport. WinDAT se met automatiquement en mode <u>En attente d'enregistrement</u>, comme l'indique l'affichage LED rouge clignotant sur le bouton Enregistrer.
- 5. Cliquez sur le bouton Lecture pour commencer l'enregistrement.
- 6. Parlez dans le microphone, ou lancez le lecteur de CD ou le lecteur de cassettes.
- 7. Cliquez sur le <u>bouton Arrêt</u> pour arrêter l'enregistrement.

Enregistrement d'un fichier

Pour enregistrer un fichier, choisissez Enregistrer dans le menu Fichier.

Si vous enregistrez un nouveau fichier, le système vous demande de lui donner un nom.

Sélection de l'intervalle

La plupart des fonctions des menus Edition et <u>Transformation</u> de WinDAT vous demandent de préciser la section ou « intervalle » du fichier que vous voulez modifier.

Méthode 1:

Cliquez sur le point de départ que vous souhaitez adopter sur l'affichage graphique du fichier, faites glisser le pointeur de la souris jusqu'au point d'arrivée, puis relâchez le bouton. L'intervalle sélectionné est maintenant en surbrillance et les marqueurs de début et de fin ont reçu les valeurs correspondantes.

Méthode 2 :

Il est également possible de marquer le début et la fin de l'intervalle « en temps réel », au cours de l'écoute. Pour ce faire, lancez la lecture du fichier et, lorsque vous arrivez au début de l'intervalle que vous voulez sélectionner, cliquez sur le <u>bouton Marquer l'intervalle</u> (bouton Flèche vers le bas). Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que vous ayez atteint la fin de votre intervalle.

Méthode 3:

Cliquez sur les zones <u>Marqueur de début</u> ou <u>Marqueur de fin</u>, puis faites glisser le pointeur de la souris vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que vous ayez atteint l'instant de début ou de fin voulu.

Définition du début et de la fin de l'intervalle

Méthode 1:

Utilisez les zones Marqueur de début ou Marqueur de fin :

Cliquez sur votre zone de marqueur, puis faites glisser le pointeur de la souris vers le haut ou vers le bas pour augmenter ou diminuer la valeur de début ou de fin.

Vous pouvez également cliquer sur la partie supérieure de la zone de marqueur pour augmenter la valeur de début ou de fin d'un centième de seconde. Effectuez la même opération sur la partie inférieure de la zone pour diminuer les valeurs d'un centième de seconde.

Méthode 2 :

Pour modifier le point de début ou de fin (le plus proche des deux), sans modifier la valeur de l'autre point, cliquez sur l'affichage graphique du fichier en maintenant la touche MAJ enfoncée.

Ecoute de l'intervalle

Pour écouter l'intervalle, appuyez sur le <u>bouton LECTURE DE L'INTERVALLE</u>.

Suppression d'une partie d'un fichier avec copie dans le Pressepapiers

<u>Couper</u> supprime l'intervalle sélectionné du fichier et le place dans le <u>Pressepapiers</u>. Les autres données du fichier viennent remplacer l'espace libéré par cette opération, comme cela se passe lorsque vous coupez du texte dans un traitement de texte.

Pour supprimer une partie d'un fichier :

- 1. <u>Sélectionnez l'intervalle</u> à supprimer dans le fichier.
- 2. Choisissez Couper dans le menu Edition.

Ecoute du contenu du Pressepapiers

Pour écouter le contenu du <u>Pressepapiers</u> de WinDAT, sélectionnez Pressepapiers dans le menu Fenêtres, puis cliquez sur le bouton Lecture de la fenêtre Pressepapiers.

Collage du contenu du Pressepapiers

La commande <u>Coller</u> insère le contenu du <u>Pressepapiers</u> à un endroit précis du fichier courant ou dans un autre fichier.

Pour coller le contenu du Pressepapiers dans un fichier :

- 1. Choisissez Pressepapiers dans le menu Fenêtres afin de vérifier que les données ont bien été placées dans le Pressepapiers.
- 2. Si vous voulez coller dans un autre fichier, chargez ce fichier. Si vous souhaitez coller dans un nouveau fichier, sélectionnez Nouveau dans le menu Fichier.
- 3. Si vous voulez coller dans un fichier existant, indiquez le point où vous voulez insérer le contenu du Pressepapiers, en le déclarant comme <u>Début</u> de l'intervalle. Si vous voulez coller dans un nouveau fichier, les données sont insérées au point 0,00.
- 4. Choisissez Coller dans le menu Edition.

Le contenu du Pressepapiers est inséré au point indiqué. Les données situées après ce point dans le fichier sont décalées vers la droite, comme cela se passe lorsque vous insérez du texte dans un traitement de texte.

Création de fichiers son composites

Grâce aux commandes Couper, Coller, et Coller et mixer, qui fonctionnent à partir du <u>Pressepapiers</u> de WinDAT, vous pouvez créer de toutes pièces un fichier composé de morceaux issus des fichiers existants. Cela peut permettre, entre autre, la création d'une piste son audionumérique servant à la présentation d'un sujet ou à toute autre application multimédia. La piste ainsi créée dans WinDAT peut se composer d'éléments aussi divers que du discours, de la musique, des effets sonores, tous enregistrés numériquement à partir de toute une série de sources.

Exécution d'une commande d'édition

La technique utilisée pour exécuter la plupart des fonctions d'édition et de transformation de WinDAT est la suivante :

Pour exécuter une fonction d'édition ou de transformation :

- 1. Sélectionnez l'intervalle.
- 2. Choisissez votre option dans les menus Edition ou Transformation.

Certaines commandes (comme Définir l'échelle ou Insérer un silence) présentent, en plus, une boîte de dialogue qui vous demande d'entrer certaines informations, comme un facteur d'échelle ou la taille d'un silence.

Modification des fichiers à l'aide des options de transformation

WinDAT comprend une série de fonctions appelées « transformations » qui facilitent votre travail et vos modifications sur les fichiers audionumériques. Tout comme les fonctions d'édition, les transformations fonctionnent à partir d'un intervalle sélectionné.

Les fonctions de transformation sont :

Normaliser

Trouver la crête

Définir l'échelle

Définition de l'échelle de l'amplitude (volume)

La définition d'une échelle est une transformation très utile qui peut servir à augmenter ou à diminuer le niveau du volume (l'amplitude) de l'intervalle sélectionné selon un facteur compris entre 0,01 et 10.

Par exemple, un facteur d'échelle égal à 2 double l'amplitude et un facteur de 0,5 la divise par deux. Cette caractéristique s'avère particulièrement intéressante lorsqu'il s'agit d'harmoniser le volume entre les différents fichiers où des données ont été coupées et collées.

Pour définir l'échelle du volume (l'amplitude) d'un intervalle sélectionné :

- 1. Sélectionnez d'abord l'intervalle sur lequel vous voulez faire porter l'échelle ou choisissez Tout sélectionner dans le menu Edition pour sélectionner le fichier dans son entier.
- 2. Choisissez Définir l'échelle dans le menu Transformation.
- 3. Entrez votre facteur d'échelle (entre 0,01 et 10) dans la boîte de dialogue Définir l'échelle, puis choisissez OK.

Chargement d'un fichier par la méthode du Glisser-déplacer

WinDAT vous permet de charger un fichier par la méthode du Glisserdéplacer, à partir du Gestionnaire de fichiers ou d'autres applications qui permettent de définir un document source par Glisser-déplacer, comme Desktop for Windows de Norton, XTree pour Windows, etc. Cette fonction permet donc de charger un fichier audionumérique en cliquant simplement sur son nom et en le faisant glisser jusqu'à WinDAT.

Pour charger un fichier dans WinDAT à l'aide du Glisserdéplacer :

- 1. Lancez le Gestionnaire de fichiers de Windows (ou toute autre application permettant le chargement par Glisser-déplacer).
- 2. Dans le Gestionnaire de fichiers, placez-vous dans le répertoire contenant votre fichier, de sorte que son nom apparaisse à l'écran.
- 3. Cliquez sur le nom du fichier, puis faites-le glisser jusqu'à WinDAT.
- 4. Relâchez le bouton de la souris à n'importe quel endroit de l'<u>affichage graphique du fichier</u> de WinDAT.

Utilisation des fonctions OLE de WinDAT

WinDAT peut faire office d'application serveur OLE. Vous pouvez l'utiliser pour lier ou incorporer des fichiers son dans des documents compatibles <u>OLE</u>. WinDAT peut également servir à modifier vos fichiers son une fois qu'ils ont été insérés dans le document.

WinDAT propose deux méthodes pour insérer des fichiers son dans des documents compatibles OLE :

Méthode 1:

Dans la majorité des cas, vous devez **insérer** un document entier dans un autre document. La méthode la plus simple dans ce cas est d'utiliser l'icône Glisserdéplacer OLE de WinDAT.

- 1. Chargez ou enregistrez votre fichier son dans WinDAT.
- 2. Faites glisser l'icône Glisserdéplacer OLE de WinDAT à l'endroit désiré dans le document de destination, puis relâchez le bouton de la souris.

Méthode 2 :

Pour créer une **liaison** OLE à l'aide de WinDAT, ou pour n'insérer qu'une **partie** d'un fichier son, vous pouvez avoir recours aux techniques OLE standard, dont vous pouvez trouver les détails dans votre manuel de l'utilisateur Windows.

- 1. Chargez ou copiez le fichier son dans WinDAT.
- 2. Si vous désirez insérer une partie du fichier son dans votre document, mettez la zone correspondante en surbrillance dans <u>Affichage graphique du fichier</u>, puis choisissez <u>Copier</u> dans le menu Edition de WinDAT.
- 3. Cliquez à l'endroit où vous voulez fixer le point d'insertion dans le document d'arrivée.
- 4. Pour **incorporer** les données son copiées dans le Pressepapiers de WinDAT à l'étape 2, choisissez Coller dans le menu Edition du document d'arrivée.

Pour créer une **liaison** OLE, enregistrez votre fichier si nécessaire, puis choisissez Coller avec liaison dans le menu Edition du document.

Pour lire un objet son :

Dans le document d'arrivée, cliquez deux fois sur l'icône WinDAT qui représente l'objet son incorporé ou lié que vous voulez lire.

Vous pouvez également choisir/// Objet Son [VOY]///, Lire dans le menu Edition du document.

Pour modifier un objet son :

- 1. Dans le document d'arrivée, cliquez sur l'icône WinDAT qui représente l'objet son incorporé ou lié que vous voulez modifier.
- Dans le menu Edition du document, choisissez/// Objet Son [VOY]///, Modifier.

Cette commande lance WinDAT et charge l'objet son.

- 3. Une fois dans WinDAT, yous pouvez modifier librement l'obiet son.
- 4. Pour modifier un objet son **incorporé**, choisissez Mise à jour [nom de l'application] dans le menu Fichier de WinDAT.

Pour modifier un objet son **lié**, choisissez <u>Enregistrer</u> dans le menu Fichier de WinDAT. Remarque : cette commande modifie le fichier son d'origine.

Sortie de WinDAT

Pour quitter WinDAT, choisissez Quitter dans le menu Fichier.

Bit de longueur/Format de données

Bit de longueur

Le bit de longueur (appelé également « bit de résolution » ou « taille d'échantillonnage ») désigne le nombre de bits servant à stocker et à numéroter chaque échantillon. Généralement, plus le bit de longueur est important, plus l'enregistrement audionumérique est de bonne qualité.

Une valeur audionumérique de 8 bits est suffisante pour l'enregistrement de la parole, ainsi que pour certaines applications musicales. Mais il est préférable de passer à 16 bits si vous souhaitez obtenir un enregistrement plus fidèle.

Remarque: WinDAT ne peut pas convertir le format des fichiers 8 bits en 16 bits.

Format de données

Certains types de matériel de traitement du son possèdent des options de format de données et/ou de compression, comme par exemple ADPCM, ALaw, etc. Si vous possédez ce type de matériel, vous pouvez sélectionner votre format de données dans la liste de la fenêtre Configuration de WinDAT.

Pour plus d'informations sur les formats de données et les systèmes de compression dont dispose votre matériel, reportez-vous au manuel de l'utilisateur de WinDAT.

Pressepapiers

Lorsque vous coupez ou copiez des données, WinDAT les place temporairement dans une « réserve » appelée **Pressepapiers**. Le contenu du Pressepapiers peut ensuite être réintroduit dans un fichier quel qu'il soit, à l'aide des commandes <u>Coller</u> et <u>Coller et mixer</u>.

Format de fichier

WinDAT accepte les deux types de fichiers audionumériques les plus répandus parmi les cartes son pour PC : les formats VOC et WAV. L'extension d'un fichier audionumérique indique son format (*.VOC ou *.WAV).

Niveau ligne

Niveau ligne désigne le niveau d'un signal provenant d'un périphérique de type lecteur de cassettes, lecteur de CD, etc. WinDAT peut enregistrer en audio à partir de périphériques de sortie ligne ou de sortie microphone.

Niveau microphone

Le niveau de sortie microphone désigne le niveau du signal émis par un micro, sensiblement plus faible que celui d'un périphérique de sortie. WinDAT peut enregistrer des données audio à partir de périphériques de sortie ligne ou de sortie micro.

OLE

Windows comporte une fonction appelée **O**bject **L**inking and **E**mbedding ou **OLE** (Liaison et incorporation d'objet). L'OLE vous permet d'insérer des objets appartenant à une application (appelée Serveur OLE) dans des documents créés avec une autre application (Client OLE). Parmi les applications client OLE, vous trouvez Write pour Windows, Word pour Windows, Microsoft Excel et beaucoup d'autres.

WinDAT peut jouer le rôle de serveur OLE, vous permettant ainsi d'<u>incorporer ou lier des objets son dans des documents OLE</u>. Grâce à cette fonction, vous pouvez ajouter des annotations à base de son ou de voix à vos documents texte, à vos feuilles de calcul, etc.

Pour plus d'informations sur l'OLE, reportez-vous au manuel de l'utilisateur de Windows.

Intervalle

La majorité des fonctions des menus Edition et Transformation de WinDAT sont effectuées sur une partie sélectionnée du fichier, qu'on appelle l'« intervalle ».

En attente d'enregistrement

WinDAT passe en mode En attente d'enregistrement lorsque vous cliquez sur le <u>bouton</u> <u>ENREGISTREMENT</u> de la zone de transport, comme vous l'indique le voyant LED rouge clignotant.

Une fois en mode En attente d'enregistrement, WinDAT commence l'enregistrement dès que vous cliquez sur le <u>bouton Lecture</u>.

Taux d'échantillonnage

Le taux auquel le matériel audionumérique lit le signal analogique est appelé « Taux d'échantillonnage ». Plus le taux d'échantillonnage est élevé, plus l'enregistrement audio est de bonne qualité. Plus le taux d'échantillonnage est bas, plus la taille du fichier est faible. Pour plus d'informations sur le taux d'échantillonnage de votre matériel son, reportez-vous à sa documentation.

WinDAT affiche le taux d'échantillonnage courant dans la fenêtre Configuration.

Stéréo/Mono

WinDAT peut, selon sa configuration, enregistrer et lire le son audionumérique en mode mono ou stéréo (si votre matériel son prend en charge le mode stéréo).

Le paramètre courant est affiché dans la fenêtre Configuration.

Transformation

WinDAT possède une série de fonctions appelées « transformations », qui facilitent les <u>modifications</u> <u>sur les fichiers audionumériques</u>. Les fonctions du menu Transformation sont : <u>Normaliser</u>, <u>Trouver la crête</u> et <u>Définir l'échelle</u>.

Répertoire temporaire

WinDAT place le contenu du <u>Pressepapiers</u> dans un fichier *.TMP, dans le répertoire que vous définissez comme « Répertoire temporaire ». Celui-ci peut être sélectionné dans la <u>fenêtre Configuration</u>.

Répertoire de travail

WinDAT utilise un répertoire par défaut, appelé le « Répertoire de travail », où il stocke vos fichiers audionumériques.

Le répertoire de travail peut être sélectionné dans la <u>fenêtre Configuration</u>.

Bouton Retour rapide Le bouton RETOUR RAPIDE de la zone de transport effectue une marche arrière dans le fichier, d'une valeur d'une seconde ou d'un dixième de la taille du fichier, optant toujours pour la valeur la plus faible des deux.

Si vous cliquez deux fois sur le bouton Retour RAPIDE, vous retournez directement au début du fichier (0,00).

Bouton Arrêt

Le bouton Arrêt de la zone de transport sert à arrêter la lecture ou l'enregistrement.

Bouton Lecture

Le bouton LECTURE de la zone de transport sert à lancer la lecture ou l'enregistrement.

La lecture commence toujours à la position courante dans le fichier, telle qu'elle est indiquée par le marqueur de position courante dans la zone de contrôle de l'intervalle.

Lorsque WinDAT est en mode $\underline{\text{En attente d'enregistrement}}$, le bouton LECTURE lance l'enregistrement.

Etant donné que WinDAT écrase la totalité du fichier lors de chaque enregistrement, il démarre toujours à la position 0,00.

Bouton Enregistrement

Le bouton EnregistreMENT de la zone de transport permet d'activer et de désactiver le mode En attente d'enregistrement.

Lorsque WinDAT est en mode En attente d'enregistrement, le voyant rouge du bouton Enregistrer clignote.

Lorsque WinDAT est en mode En attente d'enregistrement, le bouton LECTURE lance l'enregistrement

Bouton Avance rapide

Le bouton AVANCE RAPIDE de la zone de transport avance dans le fichier, d'une valeur d'une seconde ou d'un dixième de la taille du fichier, optant toujours pour la valeur la plus faible des deux.

Si vous cliquez deux fois sur le bouton AVANCE RAPIDE, vous allez directement à la fin du fichier.

Bouton Lecture de l'intervalle

Ce bouton lance la lecture de l'intervalle sélectionné.

Marqueur de début

Indique le point de départ de l'intervalle sélectionné, sous la forme suivante : **[Minutes:Secondes:Centièmes de secondes]**.

Cliquez sur la zone Marqueur de début et faites glisser la souris vers le haut ou vers le bas pour augmenter ou diminuer la valeur ;

ou

cliquez n'importe où sur la partie supérieure de la zone Marqueur de début pour augmenter la valeur d'un centième de seconde ;

ou

cliquez n'importe où sur la partie inférieure de la zone Marqueur de début pour diminuer la valeur d'un centième de seconde.

Marqueur de fin

Indique la fin de l'intervalle sélectionné, sous la forme suivante : [Minutes:Secondes:Centièmes de secondes].

Cliquez sur la zone Marqueur de fin et faites glisser la souris vers le haut ou vers le bas pour augmenter ou diminuer la valeur ;

ou

cliquez n'importe où sur la partie supérieure de la zone Marqueur de fin pour augmenter la valeur d'un centième de seconde ;

ou

cliquez n'importe où sur la partie inférieure de la zone Marqueur de fin pour diminuer la valeur d'un centième de seconde.

Bouton Marquer l'intervalle

Ce bouton vous permet de marquer un intervalle « en temps réel », pendant que vous écoutez.

Lorsque vous entendez le début de la zone à sélectionner, cliquez sur le bouton Marquer l'intervalle. Maintenezle appuyé pendant la lecture du fichier, puis relâchezle lorsque vous avez atteint la fin de la zone.

Vumètres

Les vumètres sont une représentation graphique des niveaux d'enregistrement et de lecture.

Pour éviter les distorsions lors de l'enregistrement, vous devez diminuer les niveaux d'enregistrement lorsque le signal atteint la partie supérieure rouge de l'affichage LED.

Icône Glisser-déplacer OLE

L'icône Glisserdéplacer de WinDAT, unique en son genre, vous permet très facilement d'<u>insérer des fichiers son dans les applications Client OLE</u> (Write pour Windows, Word pour Windows, Microsoft Excel, etc.). Il vous suffit pour cela de déplacer cette icône jusqu'à l'emplacement du document qui vous intéresse.

Bouton Pause

Arrête temporairement la lecture à l'emplacement courant. Lorsque vous appuyez de nouveau sur Pause, la lecture reprend là où elle avait été interrompue.

WAV -> VOC

Convertit le fichier courant du format .WAV de Microsoft au format .VOC de Creative Labs.

Changer la vitesse

Permet de modifier la vitesse apparente du fichier courant par conversion du taux d'échantillonnage. Plus ce taux est élevé, plus la lecture est rapide (plus la hauteur du son est importante), et plus il est faible, plus la lecture est lente et la hauteur faible.

Infos

Cette commande fournit des statistiques sur le fichier courant. Elles concernent le taux d'échantillonnage, le bit de résolution, la longueur, la taille, le format, etc.